

## Основные типы словарей

При всей своей многочисленности и разнообразии словари делятся на две группы: *энциклопедические и лингвистические (филологические)*.

**Энциклопедические словари**- словари справочного характера, в которых содержатся сведения о важных событиях, явлениях, странах, городах, биографические справки о выдающихся личностях. В этих словарях объясняются не слова, а имена, предметы, явления, события, обозначаемые теми или иными словами.

В противоположность энциклопедическим словарям **лингвистические словари** содержат информацию о словах. Всё богатство и разнообразие лексического запаса языка собрано в таких словарях.

Особая языковедческая дисциплина, **лексикография** (от греч. *lexicon*- словарь и *grapho*- пишу), занимается изучением лексики, разработкой научных принципов составления словарей и их созданием.

История создания словарей на Руси начиналась с небольших списков слов с толкованиями, объяснениями, переводами, которыми переводчики и переписчики дополняли рукописи, чтобы сделать их доступными для читателя.

Существуют разные типы словарей в зависимости от целей и языкового материала, который они объясняют.

Словари, в которых средствами одного языка объясняются слова другого языка называются **переводными**. Они могут быть как двуязычными, так и многоязычными (напр., англо-русский, французско-испанско-русский и т.п.).

Помимо таких словарей существует множество одноязычных словарей. Среди них большую группу составляют **толковые словари**(от слова *толковать, объяснять, разъяснять*), в которых указывается значение слова. Практически они охватывают почти весь лексический состав языка.

Первым большим словарём, в котором объяснялись значения слов, был «Словарь Академии Российской» (конец XVIIIв.). В первое издание было включено 42257 слов, а во второе – 51388 слов.

В середине XIXв. был издан «Толковый словарь живого великорусского языка» Владимира Ивановича Даля (1801-1872гг.). Будучи доктором медицины, министерским чиновником, в свободное от службы время в течение нескольких десятков лет он собирал материал для своего словаря. Словарь, содержащий более 200тыс. слов, показал реальное состояние русского языка той эпохи. Именно Даль ввёл понятие «толковый» применительно к словарю.

Особое место среди толковых словарей XX века занимает «Толковый словарь русского языка» под редакцией Д.Н. Ушакова. Он был издан в 1935-40гг., состоит из 4-х томов и включает 85289 слов.

В 1948 – 1965 гг. вышел в свет академический словарь русского языка – «Словарь современного русского литературного языка», состоящий из 17 томов и включающий более 120 тыс. слов.

Самым доступным и популярным толковым словарём второй половины XX в. является однотомный «Словарь русского языка» под ред. С.И. Ожегова, впервые вышедший в 1949 г. Словарь этот включает 53 тыс. наиболее употребляемых слов современного русского литературного языка; он постоянно дорабатывается и переиздается вот уже более 50 лет.

В 2001 г. вышел в свет «Толковый словарь современного русского языка» под редакцией Г.Н. Складчиковой, отражающий языковые изменения конца

XX в. порождённые политическими, экономическими, социальными, культурными и другими переменами в обществе.

Особым видом толковых словарей являются **словари иностранных слов**. В них объясняются те слова, которые, будучи заимствованы, воспринимаются как «иностранные» (например: *тюль, президент, аудитория* т.п.). В этих словарях толкуются и разнообразные термины. Словари иностранных слов не только объясняют значение того или иного иностранного слова, но и указывают его происхождение.

Разновидностью толковых словарей являются **диалектные словари**, которые дают характеристику словарного состава того или иного говора, диалекта, наречия, объясняя значение с помощью литературного языка.

Задача **этимологического словаря** – объяснить происхождение слова, изменение и развитие его значения.

Устойчивые сочетания слов, фразеологизмы, собраны во **фразеологических словарях**. Одни из них только объясняют значение того или иного фразеологизма, другие рассказывают о его происхождении, толкуют значения слов, входящих в состав оборота, третьи дают синонимы или антонимы объясняемого оборота.

В **словарях синонимов** собраны синонимические ряды со стержневым словом в качестве заглавного. Они помогают выбрать наиболее удачное слово или словосочетание для более точного и яркого выражения мысли.

**Словари антонимов** содержат слова, противоположные по смыслу, при этом учитывая многозначность слов русского языка.

**Словарь паронимов** указывает на различие и сходство в значениях слов, входящих в паронимические ряды, и даёт примеры их лексической и синтаксической сочетаемости.

**Словарь омонимов** содержит пары или группы слов, схожих по звучанию или написанию, и указывает на происхождение этого явления.

Большую группу словарей составляют словари – справочники, назначение которых состоит в том, что они могут «подсказать» в сомнительных случаях, как

правильно написать слово, как произнести, как правильно образовать форму слова, где поставить ударение и т.п.

Существуют **словообразовательные словари**, содержащие сведения о словообразовательной структуре слов.

К **орфографическим** (гр.*orphos* - правильно, *grapho*- пишу) **словарям** необходимо обращаться в случае сомнения по поводу написания слова. Таких словарей существует много. Один из последних издан в 2000г. Институтом русского языка и включает 160000 слов.

Сведения о том, как правильно произносить слова, ставить в них ударения можно найти в **орфоэпическом** (гр.*orphos* – правильно, *grapho*- пишу) **словаре** и **словаре ударений**.

К словарям – справочникам относятся **словари трудностей и правильностей**, дающие справки о литературных нормах грамматики и словоупотребления; **обратные словари**, в которых слова расположены по алфавиту их конечных букв; **словари сокращений**(аббревиатур); **словари писателей**, анализирующие лексику, используемую писателем в том или ином произведении; **топонимические словари**, предметом объяснения которых являются географические названия, **частотные словари**, содержащие сведения о частоте употребления слов; **словари эпитетов**, **словари сравнений**, **словари терминов**, **словари имён** и т.д.

### **Контрольные вопросы.**

1. Назовите группы словарей.
2. В какой группе словарей можно найти сведения о лингвистике как науке?
3. Что является предметом объяснения в лингвистических словарях?
4. Назовите науку, которая занимается изучением словарей и их составлением.
5. Как называются словари, которые используются во время работы с иностранным текстом?
6. Как называются словари, в которых можно узнать значение слова? Почему именно так они называются? Кто первым употребил это понятие в названии словаря?
7. Каково значение выхода в свет словаря, составленного В.И. Далем?
8. Назовите самые известные толковые словари XX в.
9. В каких словарях следует искать значения слов, заимствованных из других языков?
10. Из какого словаря вы можете получить сведения о происхождении того или иного слова?
11. К какому словарю следует обратиться, если необходимо узнать значение устойчивого сочетания слов?

12. Какой словарь поможет вычленить в слове корень, приставку, суффиксы?

13. Какой словарь поможет вам избежать повторения слов?

14. Что надо учитывать при обращении к словарю антонимов?

15. В чём различие орфографического и орфоэпического словарей?

16. Какой словарь объяснит вам название вашего города?

18. С помощью какого словаря можно «расшифровать» названия организаций, институтов, обществ?

### **ЛЕКСИЧЕСКИЙ СОСТАВ СОВРЕМЕННОГО РУССКОГО ЯЗЫКА. СИНОНИМЫ, ПАРОНИМЫ, АНТОНИМЫ, МНОГОЗНАЧНЫЕ СЛОВА, ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ**

Один из главных критериев богатства речи – количество слов, которые мы используем. Имеется в виду, конечно же, активный словарный запас, то есть слова, которые мы знаем и используем в речи, а не те, что включены в многочисленные словари (последних, разумеется, намного больше). Русский язык насчитывает огромное количество слов.

Но о богатстве языка говорящего судят не только по количеству слов. Многие слова многозначны. Они имеют не одно, а несколько значений.

Под **многозначностью** (или полисемией – от греч. *poly* – много и *sēma* – знак) понимается способность слова употребляться в разных значениях. Таких значений может быть от двух до десяти и более. Смысловые оттенки многозначных слов позволяют прояснить контекст (словосочетание, предложение): *тихий голос, тихий нрав*. Если контекст отсутствует, слово воспринимается в своем основном значении.

Многозначность лексики – источник ее обновления, неожиданного переосмысления уже известных значений. В многозначности реализуется образный потенциал языка.

**Синонимами** (от греч. *συνώνυμος* – одноименный) называются слова, имеющие одинаковое значение и обычно различающиеся дополнительными смысловыми оттенками или стилистической окраской. Однозначных слов в русском языке мало (*лингвистика – языкознание, здесь – тут* и т.п.).

Знание синонимического богатства русского языка и умение использовать синонимы в речи позволяют сделать ее более выразительной и яркой, избежать тавтологии (неоправданного повторения одних и тех же слов). Синонимы – источник выразительности и эмоциональности речи. Однако следует помнить, что использование синонимов, ничего не добавляющих к сказанному, может являться недостатком высказывания. Например: *Нарушение правил дорожного движения приводит к беде, драматическим последствиям и трагическим случаям*. Использование ряда синонимов оправданно только тогда, когда каждый следующий синоним привносит что-то новое, обогащает смысл высказывания. Прием наизывания синонимов называется *градацией*. В некоторых случаях

использование ряда синонимов помогает объяснить непонятное слово. В тексте синонимы могут сопоставляться и противопоставляться, подчеркивая различные особенности сходных объектов.

**Антонимы** (от греч. *anti* – против и *онума* – имя) – слова, противоположные по значению. Контрастные и противопоставляемые понятия одновременно тесно связаны друг с другом. Слово *умный* вызывает в нашем сознании антонимичное ему – *глупый*, слово *слабый* – *сильный* и т. п.

Антонимы способствуют раскрытию противоречивой сущности предметов и явлений. На явлении антонимии основаны известные стилистические приемы: антитеза и оксюморон. *Антитеза* – резкое противопоставление понятий, положений, образов, состояний, например: *война и мир, богач и бедняк*. *Оксюморон* – прием, состоящий в создании нового понятия с помощью соединения контрастных по значению слов, например: *живой труп, начало конца*.

**Омонимия** (от греч. *homos* – одинаковый и *онума* – имя) – совпадение в звучании и написании различных по значению слов. Не следует путать многозначность (полисемию) и омонимию. Отличить слова многозначные от омонимичных обычно помогает знание происхождения и истории слова. Омонимия – явление неоднородное. Среди омонимов выделяются слова, относящиеся к разным частям речи и совпадающие только в одной из форм (*омоформы*), слова и сочетания слов, совпадающие только по звучанию (*омофоны*), и слова, звучащие по-разному, но пишущиеся одинаково (*омографы*), в последних обычно ударение падает на разные слоги.

Явления многозначности и омонимии лежат в основе *каламбура* (обыгрывание значения слова) и *парадокса* (высказывания, смысл которого расходится с общепринятым, противоречит логике) – приемов словесной игры, используемых в целях оживления речи. Иногда неумышленная игра слов становится источником искажения смысла высказывания, которое приводит к непониманию и различного рода недоразумениям. Например: *наши ребята привыкли все хорошее брать друг у друга* (из школьного сочинения).

**Паронимы** (от греч. *para* – рядом и *онума* – имя) – слова, близкие по звучанию, но не совпадающие по значению. Например: *венок – венец, дипломат – дипломант*. Звуковая близость, а часто и сходство значений, объясняется тем, что обычно у паронимов один и тот же морфологический корень.

Смешение паронимов считается грубой лексической ошибкой.

Интересный стилистический эффект создает противопоставление паронимов: *Жизнь, сначала казавшаяся яркой и праздничной, теперь выглядела просто праздною и бессмысленной*.

Как и многозначные слова, омонимы, антонимы, паронимы часто используются в каламбурах. При этом одно из обыгрываемых автором слов может и отсутствовать в тексте, однако всегда легко реконструируется. Например: *червь самомнения (пароним – сомнения), содрание (пароним – собрание) сочинений*.

**Фразеологизмы** -это устойчивые сочетания слов, близкие по лексическому значению одному слову, обладающие лексической и грамматической целостностью, характеризующиеся воспроизводимостью в речи.

Основная часть фразеологизмов русского языка исконно русского происхождения. Источником многих из них стала профессиональная речь (например: *без сучка и задоринки, сесть на мель, играть первую скрипку*), другие пришли из жаргонной речи (*втирать очки, карта бита*), из диалектов или разговорного стиля.

Особую группу составляют фразеологизмы, имеющие своими источниками библейские тексты и богослужebные книги, их называют библеизмами (*глас вопиющего в пустыне, нести свой крест, святая святых, по образу и подобию своему* и др.).

Значительная часть фразеологизмов заимствована из античной мифологии (например: *ахиллесова пята, дамоклов меч, прокрустово ложе, танталовы муки, сизифов труд* и др.).

Заимствованные фразеологизмы могут употребляться без перевода (например: *alma mater* – в дословном переводе «мать-кормилица»).

Устойчивые выражения, источником которых стали художественные произведения, называются крылатыми выражениями. Например: *счастливые часов не наблюдают* (А.С. Грибоедов), *дела давно минувших дней* (А.С. Пушкин), *а ларчик просто открывался* (И.А. Крылов).

Фразеологизмы – это, как правило, образные, эмоционально-оценочные выражения, являющиеся важным средством экспрессии. Поэтому они часто используются в художественном и публицистическом стиле.

Каждая эпоха рождает свою фразеологию. Появляются новые фразеологизмы – фразеологические неологизмы (например: *хотели как лучше, а получилось, как всегда; всякая инициатива наказуема; одни делают вид, что работают, другие – что платят* и др.). Источником новейшей фразеологии часто становятся рекламные слоганы, например: *сладкая парочка*.

### **Контрольные вопросы.**

1. Какие слова называют синонимами, антонимами, омонимами, паронимами? Приведите примеры.
2. Как иначе называется способность слова употребляться в нескольких значениях?
3. На каких явлениях основаны следующие приемы: оксюморон, антитеза, градация? Придумайте или подберите в литературе примеры использования этих приемов.
4. Что такое каламбур, парадокс?
5. Дайте определение фразеологизма, приведите примеры фразеологизмов.
6. Расскажите, какие фразеологические сочетания называются библеизмами, приведите примеры